



## MISSION COMMERCIALE À TORONTO, ON 28 AU 30 SEPTEMBRE 2009

Le Groupe Export agroalimentaire Québec-Canada en collaboration avec *Optimum Solutions*, propose aux exportateurs du Québec, une mission sur mesure à Toronto, ON. Cette mission cible exclusivement le marché du détail et s'adresse à vous si vous êtes responsable de l'exportation, du marketing ou des ventes d'une entreprise spécialisée en transformation alimentaire et que :

- vous souhaitez développer le marché de l'Ontario;
- vous souhaitez lister vos produits sur le réseau national;
- vous souhaitez travailler sous marque privée avec les détaillants majeurs canadiens;
- vous désirez consolider vos liens avec vos directeurs de catégorie.

Cette mission vous permettra de rencontrer, sur une base individuelle, les gérants de catégorie (*category manager*) des chaînes suivantes : **Loblaws, Sobeys, Wal-Mart, Longo et Rabba Fine Foods.**

**POUR VOUS INSCRIRE :** Veuillez compléter le formulaire annexé et indiquer pour chacune des chaînes, les catégories de produits pour lesquelles vous demandez un rendez-vous. Si vos produits sont retenus, vous obtiendrez un rendez-vous individuel de 20 minutes avec le gérant de catégorie, dans les chaînes intéressées par vos produits.

Prenez toutefois note que l'acheteur se réserve le droit de refuser un rendez-vous, d'exiger des échantillons ou un rapport de ventes avant la rencontre, ou encore de vous faire rencontrer par son courtier principal.

S'il advenait qu'une seule chaîne soit intéressée à rencontrer le représentant de votre entreprise, il vous sera possible, et *seulement dans ce cas*, d'annuler l'activité sans frais. Toutefois, si vous décidez de participer malgré un seul rendez-vous, le coût de participation restera le même pour couvrir les frais d'ouverture de dossier.

### AVANTAGES \*

- Remboursement d'un billet d'avion par entreprise participante (selon le tarif négocié par le Groupe Export)
- Transport en groupe pour les rencontres avec les chaînes;
- Agenda de rencontres personnalisé;
- Accompagnement d'Optimum Solutions et du Groupe Export Agroalimentaire

\* *Sujet à l'approbation des fonds par Agriculture et Agroalimentaire Canada et par le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec.*

**Date limite d'inscription : 24 juillet 2009**

#### INSCRIPTION ET INFORMATION

Véronique Folny,  
[veroniquefolny@groupeexport.ca](mailto:veroniquefolny@groupeexport.ca)  
Tél. : 418-843-7854 – Téléc. : 418-574-1173

#### INFORMATION

Christine Côté, Optimum Solutions  
[Christine.optimum@sympatico.ca](mailto:Christine.optimum@sympatico.ca)  
Tél. : 418-840-2406



#### Siège social

668, Montée Montarville  
Saint-Bruno-de-Montarville (Québec)  
Canada J3V 6B1  
T (450) 461-6266 1 800 563-9767  
F (450) 461-6255  
[info@groupeexport.ca](mailto:info@groupeexport.ca)

[groupeexport.ca](http://groupeexport.ca)

# Formulaire de participation



Groupe Export agroalimentaire  
Agri-Food Export Group  
QUÉBEC-CANADA

## MISSION COMMERCIALE À TORONTO, ON 28 AU 30 SEPTEMBRE 2009

Nom du participant : \_\_\_\_\_  
Titre : \_\_\_\_\_  
Entreprise : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_  
Ville : \_\_\_\_\_ Prov. : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_  
Téléphone : \_\_\_\_\_ Cellulaire : \_\_\_\_\_  
Télécopieur : \_\_\_\_\_ Courriel : \_\_\_\_\_  
Signature : \_\_\_\_\_

### TARIF MEMBRE (cotisation 2009 acquittée)

590\$ par entreprise participante     Ajouter 100\$ pour un 2<sup>e</sup> participant\*\* d'une même entreprise.

### **SI PLUS D'UNE CATÉGORIE EST DEMANDÉE PAR CHAÎNE, VEUILLEZ AJOUTER :**

125\$ (Maximum de deux catégories).

Chèque ci-joint     Veuillez nous facturer (Facture payable sur réception).  
(Veuillez libeller votre chèque à l'ordre du Groupe Export agroalimentaire)

### TARIF NON MEMBRE\* (Paiement par carte de crédit requis lors de l'inscription)

Veuillez ajouter au tarif membre ma cotisation 2009 de 575\$\*+ les taxes applicables

Carte de crédit : MASTER CARD  VISA  AMERICAN EXPRESS   
Numéro de carte \_\_\_\_\_ Date d'expiration : \_\_\_\_\_  
Nom du titulaire \_\_\_\_\_  
Signature du titulaire: \_\_\_\_\_

\* Ce tarif vous donne droit à tous les avantages des membres entre le 1<sup>er</sup> janvier et le 31 décembre 2009

\*\* Remboursement d'un seul billet d'avion par entreprise

**Prenez note qu'un maximum de 15 entreprises pourront participer à cette mission.**

#### Siège social

668, Montée Montarville  
Saint-Bruno-de-Montarville (Québec)  
Canada J3V 6B1  
T (450) 461-6266 1 800 563-9767  
F (450) 461-6255  
info@groupeexport.ca

**groupeexport.ca**

# Formulaire de participation



Groupe Export agroalimentaire  
Agri-Food Export Group  
QUÉBEC-CANADA

## PROGRAMME DE LA MISSION

VEUILLEZ INDIQUER VOS CHOIX DE CHÂÎNES  
ET RETOURNER CE FORMULAIRE À L'ATTENTION DE VÉRONIQUE FOLNY  
PAR COURRIEL : [veroniquefolny@groupeexport.ca](mailto:veroniquefolny@groupeexport.ca) ou par TÉLÉCOPIEUR (418) 574-1173

Date	Nom des chaînes	Choix de catégorie(s)
28 septembre AM	<input type="checkbox"/> <b>Loblaws</b>	_____
28 septembre PM	<input type="checkbox"/> <b>Sobeys</b>	_____
29 septembre AM	<input type="checkbox"/> <b>Longo</b>	_____
29 septembre PM	<input type="checkbox"/> <b>Wal-Mart</b>	_____
30 septembre AM	<input type="checkbox"/> <b>Rabba Fine Foods</b>	_____
<b>Svp nous indiquer votre intérêt pour la marque privée chez :</b>		
		<b>Identifiez pour quel(s) produit(s)</b>
<b>Loblaws</b>	<input type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON	_____
<b>Sobeys</b>	<input type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON	_____
Avez-vous actuellement un distributeur et / ou un agent en Ontario ? <input type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON		
Précisez : _____		
Vendez-vous déjà aux chaînes sollicitées ? <input type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON		
Précisez si c'est au Québec, en Ontario et/ou National : _____		

**Horaire du circuit sujet à changement selon la disponibilité des chaînes sollicitées.**

RETOURNER LES 2 PAGES DU FORMULAIRE DE PARTICIPATION AINSI QUE LE FORMULAIRE SUR LES  
INFORMATIONS OBLIGATOIRES

PAR COURRIEL À : [veroniquefolny@groupeexport.ca](mailto:veroniquefolny@groupeexport.ca) OU PAR TÉLÉCOPIEUR AU 418-574-1173

### Siège social

668, Montée Montarville  
Saint-Bruno-de-Montarville (Québec)  
Canada J3V 6B1  
T (450) 461-6266 1 800 563-9767  
F (450) 461-6255  
[info@groupeexport.ca](mailto:info@groupeexport.ca)

**groupeexport.ca**

# Informations obligatoires



VEUILLEZ COMPLÉTER CE FORMULAIRE **EN ANGLAIS** ET LE RETOURNER  
EN MÊME TEMPS QUE VOTRE FORMULAIRE DE PARTICIPATION ET VOTRE SÉLECTION DE CHÂÎNES

COMPANY'S NAME:

PARTICIPANT'S NAME (S):

COMPANY'S DESCRIPTION :

PRODUCTS SPECIFICATIONS (PLEASE INCLUDE A DESCRIPTIVE PRODUCTS SHEET) :

ACTUAL CUSTOMERS IN ONTARIO :

SALES ARGUMENTS ( 3 TO 5 LINES) :

RETOURNER CE FORMULAIRE AINSI QUE LES 2 PAGES DU FORMULAIRE DE PARTICIPATION PAR COURRIEL À :  
[veroniquefolny@groupeexport.ca](mailto:veroniquefolny@groupeexport.ca) ou par TÉLÉCOPIEUR (418) 574-1173

**Siège social**

668, Montée Montarville  
Saint-Bruno-de-Montarville (Québec)  
Canada J3V 6B1  
T (450) 461-6266 1 800 563-9767  
F (450) 461-6255  
info@groupeexport.ca

**groupeexport.ca**

# Informations sommaires sur les chaînes



Groupe Export agroalimentaire  
Agri-Food Export Group  
QUÉBEC-CANADA

## Loblaws

1 President Choice Circle  
Brampton, Ontario  
L6Y 5S5

Loblaws détient 42% des parts de marché de détail au Canada. Tous les achats sont centralisés en Ontario.

Marques privées et marques nationales sont deux équipes indépendantes.

### Principales bannières en Ontario:

Real Canadian Superstore, Loblaws, No Frills,  
Fortinos, Zehr. Value-Mart, your Independent Grocer

**Nombre de supermarchés :** près de 450

---

## Sobeys – Bureau regional de l'Ontario

6355 Airport Road suite 300  
Mississauga, Ontario  
L4V 1W5

### Sobeys - Marque privée et nationale

1680 Tech Avenue, unit 1  
Mississauga, Ontario  
L4W 5S9

Sobeys détient 12% des parts de marché de détail au Canada. Les comptes nationaux et marque privée sont négociés à Toronto.

Une autre équipe d'acheteurs s'occupe des achats pour l'Ontario.

### Principales Bannières en Ontario:

Sobeys, IGA, Price Shopper, Foodland, Commisso's

**Nombre de supermarchés:** 376

---

## Longo Brothers Fruit Markets

3767 Nashua Drive  
Mississauga, Ontario  
L4V 1R3

Chaînes indépendantes de 15 supermarchés. Offre des produits haut de gamme et achète plusieurs produits du Québec.

Cette chaîne a permis à plusieurs de nos manufacturiers de faire leur entrée sur le marché de l'Ontario

---

## Wal Mart

1940 Argentia Road  
Mississauga, Ontario  
L5N 1P5

Toujours très collaborateurs et professionnels dans leurs rencontres avec les manufacturiers.

Vous devez vous assurer d'être en mesure de répondre à leur demande et de suivre leurs réglementations.

Wal Mart poursuit son expansion avec la division alimentaire.

Lors de notre dernière mission, plusieurs des participants ont établi d'importants listings avec Wal-Mart.

**Nombre de supermarchés en Ontario :** 250

---

## Rabba Fine Foods

5820 Kennedy Road  
Mississauga, Ontario  
L4Z 2C3  
[www.rabba.com](http://www.rabba.com)

35 supermarchés situés majoritairement au Centre-ville de Toronto. Leur centre de distribution dessert la majorité des détaillants indépendants du grand Toronto. Propriétaire et Directeur aux achats seront aux rendez-vous afin d'élargir leurs connaissances sur les produits québécois. Rabba offre une très importante section de « prêt à manger ».

---

### Siège social

668, Montée Montarville  
Saint-Bruno-de-Montarville (Québec)  
Canada J3V 6B1  
T (450) 461-6266 1 800 563-9767  
F (450) 461-6255  
info@groupeexport.ca

**groupeexport.ca**